

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 82 (1995)  
**Heft:** 6: Neuer Alltag Freizeit = Les nouveaux loisirs quotidiens = Everyday's a holiday

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 2 Editorial

Neuer Alltag Freizeit  
Les nouveaux loisirs quotidiens  
Everyday's a Holiday

## 6 Die Rückeroberung des Stadtraumes durch den Körper La reconquête de l'espace urbain par les corps The Reconquest of the City by the Body

8 Christian Hubschmid  
Techno im Untergrund

14 Freizeitanlage im Autobahnkreisel «La Trinitat»,  
Barcelona, 1990–1993  
Architekten: Enric Batlle, Joan Roig, Barcelona

18 Verkehrsknoten in Collserola, Barcelona, 1990–1992  
Architekt: Victor Rahola Aguade, Barcelona

22 Park in Poblenou, Barcelona, 1990–1992  
Architekten: Manuel Ruisánchez Capelastegui,  
Xavier Vendrell Sala, Barcelona

26 Flaneur und Autofahrer  
Flâneur et automobiliste  
Stroller and Car Driver

28 Catherine Naugrette-Christophe  
Volkstheater und Stadtraum im Paris des 18. und 19. Jahrhunderts

34 André Bideau  
Naturpärke im New York des 19. und 20. Jahrhunderts

40 Freizeit und Wissen  
Loisirs et savoir  
Free Time and Knowledge

42 Pierre Gras  
«Les grands projets» und die neue Bibliothèque nationale  
von Dominique Perrault in Paris

## Esplanade

49 Architektur als  
übergeordneter Begriff  
Ein Gespräch mit  
PAUHOF aus Wien

## Forum

57 Stufen des Unfertigen  
Ecole nationale d'art décoratif,  
Limoges, 1993–1994  
Architekten: Finn Geipel,  
Nicolas Michelin, Paris

61 Christa Zeller  
Schweizer Gigs für Yokohama

63 Antonio Balasarre  
Kokette Eigenständigkeit  
Berufsschule Rüti ZH, 1992–1994  
Architekt: Bryan Cyril Thurston,  
Verikon

## 66 Übrigens

74 Ausstellungskalender, Archi-  
tekturmuseen, Der Weg  
zum Möbelgestalter, Galerien,  
Seminare, Tagungen, Kurs,  
Ausstellung, Nachforschung,  
Einsatzprogramm, Neu-  
erscheinungen, Wendezeit in  
der Architektur? Neue und  
entschiedene Wettbewerbe,  
Wettbewerbskalender, Firmen-  
nachrichten

## Werk-Material

- Wohnüberbauung mit  
Dienstleistungsräumen,  
Herti-Forum, Zug
- Kommunales Wohnhaus, Müll-  
heimerstrasse 138–140, Basel
- Wohnhaus mit Büros im Seefeld,  
Zürich

Herausgeber Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich, Telefon 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32  
Verbände Offizielles Organ des BSA/FAS, Bund Schweizer Architekten / Fédération des Architectes Suisses,  
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten / Association Suisse des architectes d'intérieur

Geschäftsleitung Willi E. Christen, Gilbert Pfau

Redaktion Ernst Hubeli, Christoph Luchsinger

Redaktionsassistent Dr. Christa Zeller

Redaktionelle Mitarbeit André Bideau

Titelblatt und Layout Aldo Clerici

Abonnementsverwaltung Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St.Gallen, Tel. 071/29 77 77

Inseratenverwaltung Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich, Tel. 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32